

國立中正大學 104 學年度碩士班招生

科目：語言學概論(華語教學研究組)

考生作答須知

本科共有 7 大題，考生可以選擇以中文或英文作答。

1. If Chinese learners use the pattern in (1b) to produce the unacceptable (2b), what will you tell them to help them avoid making this mistake? [10%]
 - (1) a. 一朵紅紅的花
b. 紅紅的一朵花
 - (2) a. 一朵所謂的花
b. *所謂的一朵花

2. The Chinese sentence in (1a) has a subject, but its English counterpart does not have a subject, as shown by the acceptability contrast between (1b) and (1c). However, the Chinese sentence in (2a) can start with a verb, but its English counterpart cannot start with a verb, as shown by the acceptability contrast between (2b) and (2c). Propose explanations for the contrasts, and give arguments to support them. [15%]
 - (1) a. 請你坐下.
b. *Please you sit down.
c. Please sit down.
 - (2) a. 來車了!
b. Here comes the car!
c. *Comes the car!

3. 「主題」(topic)、「主語」(subject)和「施事者」(agent)的術語常出現在語法教材中，請舉例子來說明這些概念，並解釋這些術語如何幫助華語教學。[10%]

4.
 - 4.1 例子(1)到(3)各屬於何種句型結構？請從 A-H 的選項中選出正確的英文代號。[6%]
 - 4.2 請分析這三個句型的語法特徵。[9%]
 - (1) 爸爸回家吃晚飯。
 - (2) 他有一個妹妹很喜歡看電影。
 - (3) 他唸書唸得很快。

- (A)兼語句 (B)後繫句 (C)描述句 (D)動詞重複句
(E)連動句 (F)雙重主語句 (G)簡單連繫句 (H)複雜狀態句

5. 請檢視下面兩組字：「面、便、現、捐、圈、萱」、「慢、半、盼、飯、桿、看」。

5.1 在這兩組字中，注音符號ㄅ的發音有何不同？[5%]

5.2 什麼原因造成這項不同呢？[5%]

6. 假設下面的情況：(a)今天阿強和小美去約會，小美看上了一張CD，很想買，可是她錢用得差不多了。於是，阿強說：「我有一百元。」(b)小明問小華：「你身上有多少錢？」小華答：「一百元。」

6.1 在情況(a)中，阿強身上總共帶了多少錢？[3%]

6.2 在情況(b)中，小華身上總共有多少錢？[3%]

6.3 語意學中，認為像「一百」這樣的數字，語意是大於或等於一百。根據情況(a)及(b)，你認為這種說法正確嗎？請提供論證。[9%]

7. 請閱讀以下有關外語教學法之短文：

「外語教學的兩大重點為：「教什麼」與「怎麼教」，而外語教學要教什麼的內容選擇和該怎麼教的教學實踐又與「語言」、「教學者」、和「學習者」三大元素緊密相連。換言之，教學內容與教學方法取決於「語言是什麼」的概念與師生關係的文化界定。以四種外語教學法為例，(一)文法翻譯法(grammar translation method)將語言定義為學習閱讀所需之文法和詞彙「知識」，教學者被視為權威，將語言知識傳授給被動的學習者。(二)聽說教學法(audio-lingual method)固然將語言學習的重點轉移到口語上，然而教學者的主導地位並未改變，「一個口令一個動作」發號施令，訓練學習者機械式練習，以避免養成壞習慣。(三)溝通式教學法(communitive language teaching)開始將語言重新定義為學習者在口語和書寫上所需用的溝通「工具」，教學者設計情境協助學習者達到主動溝通的目的。(四)團體語言學習法(communitive language learning method)雖然也是以口語溝通為主要目標，但是完全由學習者主導、決定對話過程的內容，再由教學者將來源語翻譯成目標語，錄音成為當日課堂教學內容。」

由上述對四種教學法之描述，請從以下五小題比較「文法翻譯法」和「溝通式教學法」的異同：

7.1 「語言」是什麼？此兩種教學法有何不同的看法？[5%]

7.2 「教學者」的角色是什麼，此兩種教學法有何不同的看法？[5%]

7.3 「學習者」的角色是什麼，此兩種教學法有何不同的看法？[5%]

7.4 教學方式，此兩種教學法有何不同的看法？[5%]

7.5 評量方式，此兩種教學法有何不同的看法？[5%]